



# CINCTORRES

Patrimoine historique et nature fusionnent à Cincitorres



## PATRIMOINE HISTORIQUE ET NATURE

---

Cintorres est situé sur un plateau entre le Monte Bovalar et la vallée de la rivière Caldès. Son emplacement lui permet d'offrir des vues panoramiques spectaculaires, comme celles de la Roca Parda et de la Roca Roja, toutes deux séparées par le cours d'eau de la Rambla Celumbres, qui forment un cadre naturel impressionnant, d'où l'on peut également observer les oiseaux. Par ailleurs, l'héritage historique de la ville lui confère un riche patrimoine. On peut citer les vestiges paléontologiques trouvés sur le site d'Ana, que l'on peut admirer au musée Dinomania. Il est possible de l'explorer. Des visites guidées et des fouilles sont organisées tout au long de l'année. Cintorres compte également des constructions défensives de l'époque arabe, comme la Tour des Maures, et de nombreuses chapelles et constructions publiques, réparties dans toute la commune. La tradition textile, et notamment la production de ceintures, a également joué un rôle très important au XXe siècle.





## CINCTORRES PATRIMOINE HISTORIQUE

Outre les vestiges archéologiques de l'époque néolithique et les abondants témoignages ibériques, il est possible que Cinctorres ait existé en tant que tel pendant la période arabe, puisqu'elle est incluse dans la Charte de Puebla de Camarón de 1194. Après la reconquête, elle fut repeuplée par Blasco de Alagón en 1231. Elle devient un village royal de Morella jusqu'à ce que Charles II lui accorde le titre de Villa Real (village royal) et l'autonomie en 1691. Elle soutint le camp carliste pendant les guerres du même nom.

Son toponyme peut être dû au fait qu'elle comptait cinq tours, soit dans le centre ville, soit dans les alentours.

## PALAIS DE SANTJOANS

Bâtiment gothique civil aragonais, dont l'origine remonte au XVe siècle, bien que la structure actuelle soit du XVIIe siècle. Aujourd'hui, il abrite le musée Dinomania.



## PLACE DEL POZO Y CHAPELLE SAN LLUÍS

La Plaza del Pozo est le centre névralgique de la ville. Juste avant d'y accéder, on découvre la chapelle de San Lluís, du XVIIe siècle, qui fut construite sur les restes d'une ancienne église.



## HÔTEL DE VILLE

La « Casa de la Vila » fut construite entre les XVe et XVIe siècles. On remarque aisément l'extérieur constitué d'une porte en pierre qui forme un arc en plein cintre et le porche flanqué d'arcs baissés.



## LA TOUR DES MAURES

Tour auxiliaire à plan quadrangulaire, 3,60 x 3,70 m, dont la date exacte de construction est inconnue. C'est l'une des tours auxquelles se réfère la toponymie de Cincorres. On remarque dans les vestiges apparents qu'elle comptait quatre étages.



## Punts d'interès / Lieux d'intérêt

**1 Ajuntament**  
Ayuntamiento  
Town Council Building

**2 Oficina de turisme**  
Oficina de turismo  
Tourist office

**3** Ca  
C  
M

**4** Fo  
PH  
PH

**31** Es  
C  
S

Serv

**11** Bo  
C  
9

**12** Fo  
C  
65



10

C/ Palleres Sant Lluís

30

Via Palleres Sant Cristòfol

C/ Elis Ports

C/ Palleres Sant Lluís

17

C/ Sant Lluís

C/ Elis Ports

Via Palleres Sant Cristòfol

24

14

19

Crta. Iglesuela

Crta. Iglesuela

3

21

9

25

Via Palleres Sant Cristòfol

C/ Mare de Déu de Gràcia

Plaça del Pou

12

C/ Sant Josep

C/ Sant Vito

23

13

27

2

C/ Mare de Déu de Gràcia

C/ Sant Isidre

11

18

C/ Sant Vicent

6

1

C/ Plaça

8

5

C/ Sant Joaquim

C/ Hospital

31

C/ Pilar

Plaça del Cap de la Vila

16

C/ Plaça

15

C/ Plaça

20

## èret / Interest places

Centre de Salut  
Centre de Santé  
Medical centre

Farmàcia  
Pharmacy

Escoles  
Schools

## Serveis turístics / Servicios turísticos / Tourist services

Panaderia Dalmou

C/ Sant Vicent, 44  
964 181 225

Barn el Pou

C/ Mare de Déu de Gràcia, 16A  
960 107 322

**5** Museu de La Faixa  
Musée de la Faja  
Museum

**6** Retables gòtics  
Retables gothiques  
Gothic altarpieces

**30** Església  
Église  
Church

**7** Torre dels Maors  
Tour des Maures  
Tower

**8** Palau dels Santjoans-Museu Dinomania  
Palais des SantJoans - Musée Dinomania  
Palace-Museum

**30** Calvari  
Calvaire  
Calvary

**9** Ermita de Sant Lluís  
Chapelle de San Luis  
Chapel

**10** Piscina climatitzada i descoberta  
camp de Futbol  
Piscine chauffée et terrain  
de football extérieur  
Swimming pool · football field

**13** D tot per menjar i beure  
C/ Sant Roc, 26  
628 359 368

**14** Restaurant El Faixero  
C/ Iglesuela, 7  
964 181 075

**27** Autosevei Aguedita  
964 18 11 13

**15** Bar Centro  
C/ Plaça, 11  
964 181 027

**16** Bar Salvador  
C/ Plaça, 37  
964 181 103

**28** Comercial Carceller  
964 18 10 08

**17** Bar El Chiringuito  
C/ Pallers Sant Lluís, 54  
964 181 408

**18** Gastrobar El Ring  
C/ Sant Vicent, 45  
964 181 075

**29** Taller Autosegura  
964 18 11 71

## Allotjaments / Alojamientos / Accommodations

**19** Hòtel Rural El Faixero  
C/ Iglesuela, 7  
964 181 075

**20** Casades de Turismo Rural Ramiro  
C/ Plaça, 36  
964 181 075

**21** Albergue La Roca Parda  
C/ Plaça Creu Roja, 1  
9641 81 001 / 964 181 452

**22** Masia de Turismo Rural Mas Nou  
964 161 029 / 625 011 614

**25** Appartement touristique El Cine  
C/Sant Lluís, 23, 1ª  
607 84 20 85 / 607 84 18 97  
687 54 65 92

**23** Casa Enpiera  
C/ Sant Vito, 8  
964 181 158

**24** Hotel Evolucion  
C/ Pallers Sant Lluís, 63



PLAN  
CINCTORRES



## ÉGLISE PAROISSIALE DE « SANT PERE APÒSTOL »

Datant du XVIII<sup>e</sup> siècle, de style néoclassique, elle se caractérise par sa majestuosité et ses deux clochers.



# CINCTORRES

## BÂTIMENTS RELIGIEUX

---

**Chapelle de la Mare de Déu de Gràcia:** On remarque le clocher situé à l'extérieur de l'église, à 2 kilomètres de Cincorres.

**Chapelle de San Marcos:** Elle date du XVI<sup>e</sup> siècle. C'est probablement le bâtiment le plus intéressant de Cincorres. Bâtiment rectangulaire avec des toits à deux sommets, soutenu par trois voûtes gothiques en diaphragme et avec accès latéral. Elle mesure 9 mètres de large et 20 mètres de long.

**Chapelle de San Pedro:** Situé à 3 km de la ville, c'est un bâtiment rectangulaire avec un toit à pignon, soutenu par deux voûtes diaphragme.

**Chapelle du Pilar:** Elle est située à côté de l'ancien lavoir. Mesurant 6 mètre sur 7, elle fut construite par Pascual Serret pour collecter l'aumône. Sa construction s'acheva en 1763.





## SITIS PALÉONTOLOGIQUES

Les sites où des restes de dinosaures ont été découverts ont permis à Cintores de devenir une référence mondiale en paléontologie. Tout près de la ville, à côté de la chapelle de la Virgen de Gracia, vous pouvez visiter le site ANA et réaliser des activités de simulation de fouilles et d'étude de la paléontologie.



## MUSEÉ DINOMANIA

Le Palais de Santjoans abrite un musée des dinosaures où sont exposés un échantillon des centaines de fossiles et des reproductions de divers squelettes de certaines des espèces trouvées. Tout cela est illustré graphiquement et audiovisuellement avec des éléments interactifs qui permettent de découvrir le monde des dinosaures de manière didactique et agréable.



## GASTRONOMIE

La gastronomie de Cincorres est riche en viandes et charcuteries, en particulier les plus traditionnelles comme le veau, le jambon, la viande séchée et la friture, le tout accompagné de desserts exquis, comme le caillé, et de pâtisseries comme « les coquetes » ou les « almendrados ». Enfin, un petit verre d'eau-de-vie « gitam » (buisson ardent) est recommandé, pour une bonne digestion.

# ROUTES ET SENTIERS

Découvrez les magnifiques paysages de Cinctorres à pied, en empruntant ces 7 itinéraires qui bordent les coins les plus emblématiques de la commune. Il existe différentes options empreintes de charme architectural, d'histoire et, surtout, de richesses naturelles : des sentiers de longue distance comme le GR 331 Camí de Conquesta ; des sentiers de courte distance comme les PR-CV 118 et 308 ; et les sentiers locaux SL-CV 119, 36, 35, 34 et 33.





## EN PLEINE NATURE

### RAMBLA DE CELUMBRES

Le cadre naturel de la Rambla de Celumbres, comprenant le canyon formé entre la Roca Parda et la Roca Roja, jouit d'un grand charme naturel.

### ORNITHOLOGIE

Il y a six points d'observation des oiseaux à Cincorres : les observatoires de Conreus, de Pinar, Carrascal, Río, Urbano et Tallats. De là, vous pourrez pratiquer l'ornithologie et contempler la grande variété de la faune d'Els Ports.

### EL BOVALAR

Les grottes de Bovalar sont situées aux plus hauts niveaux de la commune (1259 m.). La Sima del Bovalar, la plus grande de la région, compte un grand nombre de formations.



## MUSÉE DE LA CEINTURE

Situé dans l'ancien hôpital du XVI<sup>e</sup> siècle, il montre le processus de production et de vente de la ceinture, à travers la figure de « El Faixero », qui a parcouru la péninsule en vendant le produit que les femmes tissaient dans la municipalité



**ELS PORTS**  
és Autèntic



## FÊTES

### FÊTES PATRONALES EN L'HONNEUR DE LA MARE DE DÉU DE GRACIA

*Date : dernière semaine d'août.*

### SANT CRISTÒFOL

*Fête des pilotes. Les voitures sont bénies et un repas populaire est organisé.*

*Date : deuxième week-end de juillet.*

### FÊTES PATRONALES

*4 fêtes sont célébrées à Cinctorres*

*: Sant Marc (troisième week-end d'avril), Sant Pere (quatrième week-end d'avril), Sant*

*Cristòfol (1er ou 2e samedi de mai) et la Mare de Déu de Gracia (le lendemain de San Cristòbal).*

### SANT ANTONI

*C'est la fête de l'hiver, et le feu en est le principal protagoniste. Date : dernier week-end de janvier ou le premier de février.*

### SEMAINE DINOMANIA

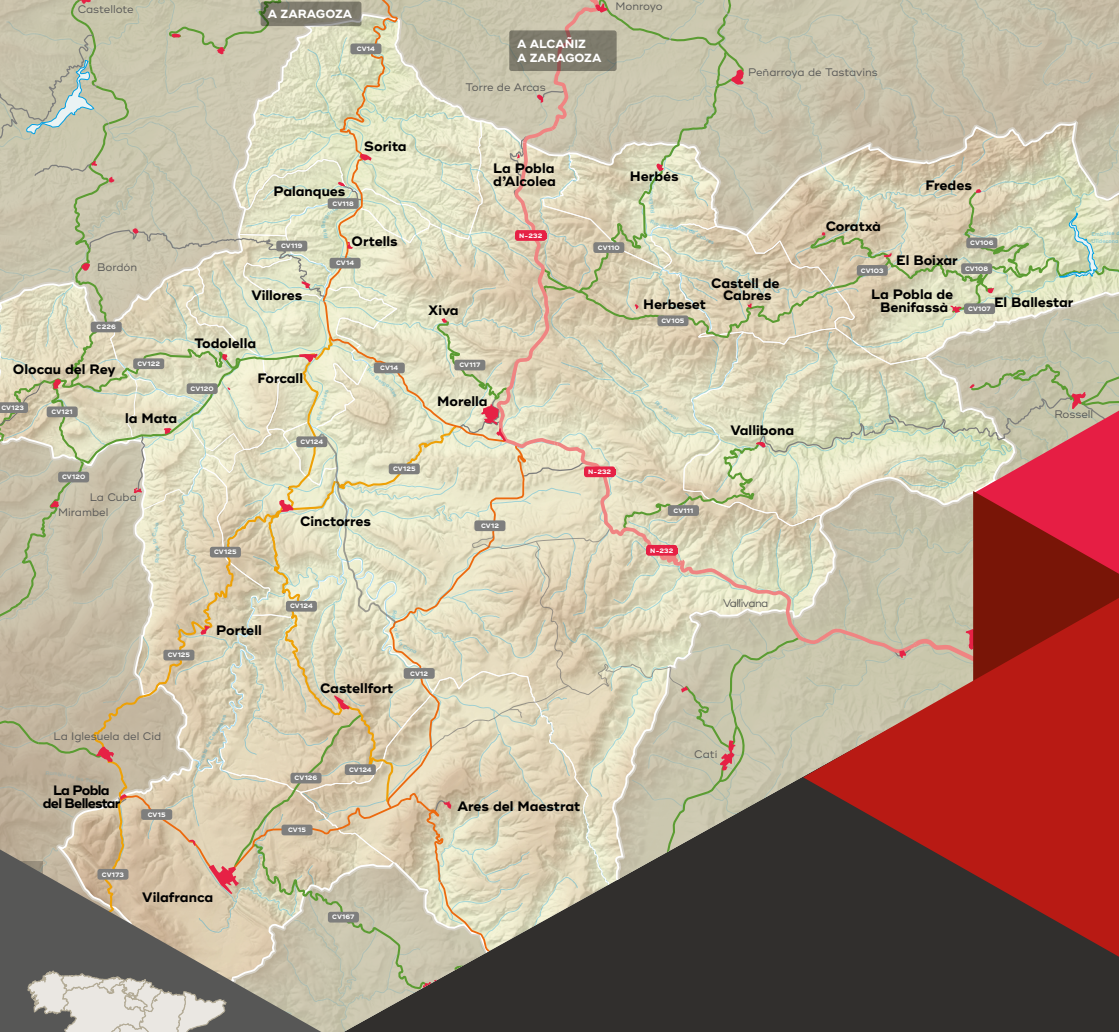
*Deuxième semaine de novembre.*

*Sentier Dinomania. Route de montagne (21 km et plus ou moins 900 m de dénivelé) et marche (13 km et plus ou moins 430 m de dénivelé)*

*Gastronomie : Tapas et Menus Dinomania.*

*Journée Transmedia-Dinomania.*

*Journée portes ouvertes aux musées.*



**ELS PORTS**  
Cinto Torres



**AJUNTAMENT DE CINTO TORRES**



[www.elsports.es/cinto Torres](http://www.elsports.es/cinto Torres) · [www.cinto Torres.es](http://www.cinto Torres.es) · [www.dinomania.es](http://www.dinomania.es)

Plan de Dinamización y Gobernanza Turística de Els Ports



GENERALITAT VALENCIANA



TURISME  
COMUNITAT VALENCIANA



DIPUTACIÓ DE CASTELLÓN  
PARTICIPACIÓ GOVERNAL  
Els Ports